

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: FR04588504161



Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna PT S.p.A.
 V Dei Ciclamini 4
 I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
 Supplier No. 91000197
 VAT reg.nr.: IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight		7 Consegna / Delivery	
Porto franco/ Free	Porto assegnato / Not Free	Ferrovie/ Rail	Trasportatore/ Carrier
		Trasporto / Freight	Mezzo vostro/ Other Vehicle
		Espresso/ Express	Mezzo proprio/ Own Vehicle
			Articolo
Incolterms FCA HAGUENAU			

3 Consegna n./
 Delivery Note No. 38808785

4 Data spedizione/
 Shipping Date 18.09.2019

Fattura/invoice

8 Nr./No.

8 Data/Date 16.08.00

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No. 550004094502	10 Vostro riferimento / Your Reference 412	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department AMDIRF-P08L M. Francois Sirufo	13 Tel. +33 (3) 90552575	14 Nr. destinatario/ Receiver No. 24466	16 Nr. d'ordine/ Order No. 217971
19 Codice destinazione/ Shipping Code I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Autocarro / Standard				20 Porto franco/ Free	23/24 Lordo/ Gross 693,8 KG	Peso totale/Total Weight
21 Imballaggio/ Packing 2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644				22 Specifica di destinazione/ 20864639	25 Destinazione Receiving Location 14248	23/24 Netto/Net 476,2 KG
25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address 180243222 - 500707366						

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qta Unitaria	Consegna/Delivery Handling Unit
001	2500195200	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W Attuatore frizione 230612695-0000-10	384	PZ	38808785/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 288412773
ACCETTAZIONE MERCE 289894708

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity
550004094502	0035070621	192 PZ
550004094502	0034946985	192 PZ

Uscita in Francia 384
 Quantità effettiva:
 Francia
 Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
 Data controllo: 23/09/2019
 Firma

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	288412773	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	289894708	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892 Articolo 230612695-0000-10 L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Palette 1200X800X160-SW	TBA-520892
64,000	P-14-KL501643-TBA KLT-GETRA-594X396X110	TBA-501643
2,000	P-38-A1208 Deckel BL-1204X808X94-PP	1208

Pagina 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Bitch, BP 30186, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél: +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE: 2815Z,
 Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 456, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST Etablissement secondaires: rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-008760 vom 18.09.2019



19-008760

Ludwigsburg, 18.09.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.09.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Datum / Date 18.09.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 38808785 38808777	11 Anzahl der LM Nombre des colis 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.422
		15 Umfang cbm	
Summe: Total 4,00 COLLI 1.422,00			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 19-008760 empfangen am 23.09.2019 ROBERTO MAGNEL S.r.l. MAGNEL Italia snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 23 SET 2019	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604